

**Q：勞工在職場中與雇主發生勞資爭議，  
勞工該如何處理？**

**Q：What shall labor do when there is a  
labor-management dispute?**

**A：1. 勞工可至台南市職安處永華市政中（安  
平區）8樓或民治市政中心（新營區）10樓服  
務櫃檯諮詢勞動檢查員，了解關於勞基法所規  
定之相關權益與計算方式**

**1. Labor can visit the Labor Standards  
Inspection Center in 8F, Yonghua Civic Center  
( Anping District) or service counter in  
10F, Minzhi Administration Center (Sinying  
District) to know about the rights, interests, and  
the calculation of requested amount according  
to labor standards act.**

**A：2. 倘若勞工對於雇主未給付或短少之部  
分，可填寫勞資爭議調解申請書，本局排定調  
解會開會時間後函請勞資雙方當事人到場，協  
調爭議，以保障勞工權益**

**2. Labor can submit a mediation application  
form if the employer owes the wage /  
severance pay / retirement  
payment... , bureau will letter labor and  
employer after scheduling the mediation  
meeting to mediate the dispute..**

